

OFICINA CONSULAR DE CUBA EN SUIZA Y LIECHTENSTEIN

Gesellschaftsstrasse 8, 3012 Berna

Horario de atención: 9:00am a 12:00m,
lunes, martes, jueves y viernes

TRANSCRIPCIÓN DEL MATRIMONIO ANTE EL REGISTRO CIVIL DE CUBA

Después de celebrarse el matrimonio ante las autoridades suizas o del principado de Liechtenstein, se debe transcribir en este consulado para su reconocimiento final en Cuba. Esto implica que su estado civil va a ser igual en ambos países. Este trámite permitirá que cualquier proceso legal que realice la persona en nuestro país sea efectivo en su totalidad cuando el estado civil tenga implicaciones. Por otra parte, le abre a su cónyuge la posibilidad de solicitar visados familiares que le permitirán ciertas ventajas migratorias. De existir interés de solicitar una residencia en nuestro país para el ciudadano extranjero o un permiso de residencia en el exterior para el ciudadano cubano es imprescindible haber realizado la transcripción.

Se solicitan los siguientes documentos:

1. Fotocopia de la certificación de nacimiento de ambos cónyuges.
2. Acta de matrimonio original, en versión plurilingüe que incluya el español, legalizada por la Cancillería de Estado del cantón donde vive.
3. Modelo de solicitud de transcripción de matrimonio adjunta debajo, debidamente llenado.
4. Fotocopia de los pasaportes de ambos cónyuges.

El cónyuge cubano debe estar inscrito en el consulado. Ambos cónyuges deben asistir al consulado para la firma del libro registral.

Precios:

Legalización del acta de matrimonio: 198.00 CHF

Trámite de transcripción y registro: 252.00 CHF.



<http://misiones.minrex.gob.cu/es/suiza/servicios-consulares>



consulcuba@bluewin.ch; embacuba.berna@bluewin.ch



031-302-21-11 o 12



[@ConsulCubaSuiza](https://twitter.com/ConsulCubaSuiza)



[@ConsuladoCubaEnSuiza](https://www.facebook.com/ConsuladoCubaEnSuiza)

Oficina Consular de Cuba MODELO 11/30 Modificado
Berna, Suiza

SOLICITUD TRANSCRIPCION DE MATRIMONIO

Sr. Cónsul de Cuba,
Berna, Suiza

Quien suscribe, _____, solicita a usted se disponga lo que proceda a fin de que, en virtud de mi condición de ciudadano cubano, se transcriba en el Registro Especial del MINJUS, el matrimonio que he celebrado ante las leyes de este país y cuyo Certificado le estoy anexando junto con los Certificados de Nacimiento mío y de mi cónyuge, En ese propósito y para cumplimentar las exigencias de la Ley 51, Ley del Registro del Estado Civil y su Reglamento, le apporto los datos complementarios siguientes:

DATOS DEL CONTRAYENTE:

Nombre (s): _____ Ciudadanía: _____

Primer Apellido: _____ Segundo Apellido: _____

Registro Civil donde está inscripto: _____ Tomo: _____

Folio: _____

Fecha de Nacimiento: _____

No. Pasaporte o Identidad: _____

Estado civil: _____ Ocupación: _____

Nombre (s) y Apellidos del Padre: _____

Nombre (s) y Apellidos de la Madre: _____

Domicilio Permanente: _____

DATOS DE LA CONTRAYENTE:

Nombre (s): _____ Ciudadanía: _____

Primer Apellido: _____ Segundo Apellido: _____

Registro Civil donde está inscripto: _____ Tomo: _____

Folio: _____

Fecha de Nacimiento: _____

No. Pasaporte o Identidad: _____

Estado civil: _____

Ocupación: _____

Nombre (s) y Apellidos del Padre: _____

Nombre (s) y Apellidos de la Madre: _____

Domicilio Permanente: _____

Observaciones:

DATOS DEL CERTIFICADO DE MATRIMONIO.

Registro del Estado Civil que expide el certificado de matrimonio:

Tomo:

Folio:

No.:

Fecha de la formalización del matrimonio:

Nombre del funcionario que expidió el certificado de matrimonio:

Cargo:

Firma de los solicitantes:

Firma Funcionario Consular

Cuño de la Oficina

Fecha de solicitud: